



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA

ATENEO INTERNAZIONALE

Università per Stranieri di Siena

Programma finanziato nell'ambito del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR), Missione 4 "Istruzione e Ricerca", Componente 2 "Dalla Ricerca all'Impresa", Investimento 3.3 "Introduzione di dottorati innovativi che rispondono ai fabbisogni di innovazione delle imprese e promuovono l'assunzione dei ricercatori da parte delle imprese" CUP E61I24000100004

Mod. Domanda per la partecipazione al conferimento della borsa di studio co-finanziata con fondi Next Generation EU - PNRR D.M. 630.24

(allegato a completamento della domanda di ammissione al concorso di Dottorato di Ricerca in Studi di Traduzione – XL CICLO)

CORSO DI DOTTORATO IN STUDI DI TRADUZIONE – XL CICLO

Il/La sottoscritto/a (cognome e nome) _____

nato/a il _____ a _____

(Prov.) Nazione _____ residente a _____

Prov. _____ via _____ CAP _____

indirizzo mail al quale inviare le comunicazioni _____

(l'indirizzo deve coincidere con quello indicato nella procedura online)

CHIEDE DI PARTECIPARE

ALL'ASSEGNAZIONE DELLA BORSA DI DOTTORATO - co-finanziata con fondi Next Generation EU - PNRR D.M. 630.24 - "Traduzione e parateti di opere letterarie yiddish"

A TAL FINE DICHIARA

Di essere a conoscenza che la borsa sarà attribuita solo se i fondi verranno concessi dal MUR.

Di essere a conoscenza che i vincitori delle borse attribuite in attuazione del Decreto Ministeriale del 24 aprile 2024 n. 630 avente ad oggetto l'attribuzione di borse di dottorato di ricerca PNRR per l'anno 2024/2025, a valere sul PNRR, Missione 4 "Istruzione e Ricerca", Componente 2 "Dalla Ricerca all'Impresa", Investimento 3.3 "Introduzione di dottorati innovativi che rispondono ai fabbisogni di innovazione delle imprese e promuovono l'assunzione dei ricercatori da parte delle imprese, **potranno immatricolarsi solo a seguito della approvazione della concessione del finanziamento da parte del MUR.**

Dichiara inoltre

- di essere consapevole delle sanzioni penali richiamate dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445, in caso di dichiarazioni mendaci e di formazione o uso di atti falsi;
- di non beneficiare al momento di altre borse di studio a qualsiasi titolo conferite;
- di impegnarsi, per tutta la durata della borsa aggiuntiva, a non usufruire di altre borse di studio a qualsiasi titolo conferite, fatta eccezione per quelle ammissibili ai sensi della normativa



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA

ATENEO INTERNAZIONALE

Università per Stranieri di Siena

Programma finanziato nell'ambito del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR), Missione 4 "Istruzione e Ricerca", Componente 2 "Dalla Ricerca all'Impresa", Investimento 3.3 "Introduzione di dottorati innovativi che rispondono ai fabbisogni di innovazione delle imprese e promuovono l'assunzione dei ricercatori da parte delle imprese" CUP E61I24000100004

nazionale vigente;

d) di impegnarsi a frequentare a tempo pieno il Corso di dottorato secondo le modalità che verranno fissate dal Collegio dei Docenti presso la sede amministrativa ed operative dell'Università, fatti salvi i periodi di studio e ricerca presso le imprese e i centri di ricerca e all'estero, se previsto, programmati coerentemente con le attività di formazione e ricerca previste presso le sedi dell'Ateneo;

e) di impegnarsi a redigere la tesi di dottorato secondo quanto indicato nel Regolamento dei Corsi di Dottorato di ricerca dell'Università per Stranieri di Siena;

f) di essere a conoscenza di dover effettuare periodi obbligatori di studio e ricerca in impresa da un minimo di sei (6) mesi a un massimo di diciotto (18) mesi, anche non continuativi, nell'arco del triennio;

g) ulteriori periodi obbligatori di studio e ricerca all'estero, anche non continuativi e anche presso più Enti, da un minimo di sei (6) mesi fino a un massimo di dodici (12) mesi nell'arco del triennio, estensibili a diciotto (18) per le cotutele;

h) di essere a conoscenza che i periodi di studio e ricerca di cui alle lettere f) e g) sono distinti e devono essere svolti presso soggetti distinti;

i) di essere a conoscenza che la tematica di ricerca vincolata deve essere coerente con la progettualità specifica nell'ambito del D.M. 630/24 ;

j) di impegnarsi alla redazione, attraverso l'apposita piattaforma on line (<http://dottorati.mur.gov.it>) di un report semestrali recante l'indicazione dell'impegno temporale (articolato in mesi in impresa, in sede, all'estero) e una sintesi delle principali attività svolte, validati dal coordinatore del corso di dottorato in caso di co-tutela di tesi;

k) di essere consapevole che la mancata effettuazione del soggiorno all'estero comporta la revoca dell'intera borsa di studio;

l) di essere consapevole che la modifica degli obiettivi di progetto e dei risultati attesi (ove non sia stata preventivamente autorizzata dal MUR) comporterà la revoca della borsa di studio e la restituzione totale degli importi eventualmente già versati;

m) di essere disponibile a frequentare i corsi per l'acquisizione di soft skills e di conoscenze sul mondo del lavoro e della ricerca, che verranno proposti dal soggetto attuatore nell'arco del triennio di dottorato.

n) di impegnarsi ad elaborare per ciascun anno di dottorato relazioni annuali ed una relazione finale sulle attività formative frequentate e sulla attività di ricerca intraprese e sul grado di soddisfazione;

o) impegnarsi formalmente a rispettare le scadenze stabilite dal MUR, fornire tutta la documentazione e informazioni richieste dall'Ateneo o dal MUR, e garantire una tempestiva diretta informazione all'Ateneo di ogni eventuale variazione sostanziale che comporti modifiche degli obiettivi originari e dei risultati attesi ai progetti selezionati, o sull'avvio e l'andamento di eventuali procedimenti di carattere giudiziario, civile, penale o amministrativo che dovessero interessare le operazioni oggetto del progetto, comunicare inoltre le irregolarità, le frodi, i casi di corruzione e di conflitti di interessi riscontrati.

p) di essere consapevole che l'eventuale giudizio negativo del Collegio dei docenti e la conseguente non ammissione all'anno successivo del percorso dottorale comporterà la revoca



Finanziato
dall'Unione europea
NextGenerationEU



Italiadomani
PIANO NAZIONALE
DI RIPRESA E RESILIENZA

ATENEO INTERNAZIONALE

Università per Stranieri di Siena

Programma finanziato nell'ambito del Piano Nazionale di Ripresa e Resilienza (PNRR), Missione 4 "Istruzione e Ricerca", Componente 2 "Dalla Ricerca all'Impresa", Investimento 3.3 "Introduzione di dottorati innovativi che rispondono ai fabbisogni di innovazione delle imprese e promuovono l'assunzione dei ricercatori da parte delle imprese" CUP E61I24000100004

delle somme già erogate per l'anno in corso, e che il mancato conseguimento del titolo comporterà la revoca delle somme già erogate per l'ultimo anno di corso;

q) di essere consapevole che in caso di rinuncia o interruzione del corso prima del termine dell'anno l'Università per Stranieri di Siena può richiedere la restituzione delle mensilità percepite durante l'anno e revocare la borsa per l'annualità successiva;

r) di essere consapevole, in caso di rinuncia o interruzione della borsa, di dover comunicare la motivazione per scritto a: Ufficio Dottorati di Ateneo - Università per Stranieri di Siena – P.zza Carlo Rosselli 27/28 – 53100 Siena mail: dottorato@unistrasi.it ;

La comunicazione deve arrivare all'Università per Stranieri di Siena almeno **nei 15 giorni** antecedenti alla data della sospensione della borsa.

DICHIARA INFINE:

- di essere informato che, ai sensi e per gli effetti del Regolamento UE 2016/679, i dati personali raccolti e correlati alla funzione rivestita saranno trattati esclusivamente per gli adempimenti in materia di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni, nel pieno rispetto della normativa vigente.

Data,

Firma _____